



## Community Services Committee

### Agenda

**Meeting #:** 11  
**Date:** Tuesday, September 24, 2024  
**Time:** 9:30 am  
**Location:** Champlain Room, 110 Laurier Avenue West, and by electronic participation  
**Members:** Chair Laura Dudas, Vice-Chair Jessica Bradley, Councillor David Brown, Councillor Marty Carr, Councillor Steve Desroches, Councillor David Hill, Councillor Theresa Kavanagh, Councillor Rawlson King, Councillor Wilson Lo, Councillor Stéphanie Plante, Councillor Ariel Troster

Eric Pelot, Committee Coordinator  
eric.pelot@ottawa.ca, (613) 580-2424, ext. 22953

---

1. Notices and meeting information for meeting participants and the public

Notices and meeting information are attached to the agenda and minutes, including: availability of simultaneous interpretation and accessibility accommodations; *in camera* meeting procedures; information items not subject to discussion; personal information disclaimer for correspondents and public speakers; notices regarding minutes; and hybrid participation details.

Accessible formats and communication supports are available, upon request.

Except where otherwise indicated, reports requiring Council consideration will be presented to Council on Wednesday, October 2, 2024 in Community Services Committee Report 11.

The deadline to register by phone to speak, or submit written comments or visual presentations is 4 pm on Monday, September 23, 2024, and the deadline to register to speak by email is 8:30 am on Tuesday, September 24, 2024.

2. Declarations of Interest

3. Confirmation of Minutes

3.1 CSC Minutes 10 – Wednesday, June 26, 2024

4. Responses to Inquiries

4.1 OCC-2024-09 – Waitlist for Swimming Lessons

4.2 OCC-2024-07 – Seasonal Recruitment of Lifeguards

4.3 CSC-2024-03 – City of Ottawa Public Art Program

5. Community and Social Services Department

5.1 Long-Term Care Person-Centred Care Update

File No. ACS ACS2024-CSS-GEN-009 – City-wide

**Report recommendation(s)**

**That the Community Services Committee recommend that Council receive the Long-Term Care Person-Centred Care approach update for information.**

5.2 Update to the Community Safety and Well-Being Plan: Incorporation of the former Crime Prevention Ottawa

File No. ACS2024-CSS-GEN-012 – City-wide

**Report recommendation(s)**

**As part of the process to incorporate the mandate and goals of the former Crime Prevention Ottawa into the Community Safety and Well-Being Plan, that the Community Services Committee recommend Council approve the following:**

**1. Amend the Community Safety and Well-Being Plan to include the goals and mandate of the former Crime Prevention Ottawa as follows:**

**1.1 Add a Youth Social Development priority**

**1.2 Update the Integrated and Simpler Systems priority with two new goals, as follows:**

**A) on priority neighbourhoods and**

**B) collaborative strategies for risk intervention initiatives.**

**2. Approve the Community Safety and Well-Being Fund Policy that is document 4 to this report, as mandated by the corporate Grants and Contribution Policy, and amend the Community Funding Framework to include the Community Safety and Well-Being Funding Stream.**

**3. Approve the Community Safety and Well-Being Advisory Committee Terms of Reference that is document 5 to this report.**

**4. Approve the members and the recruitment process for two new resident members to the Community Safety and Well-Being Advisory Committee to**

increase diversity and representation of members who are independent of an organization and bring a resident perspective.

6. Recreation, Cultural and Facility Services Department

6.1 Community Partnership Capital Programs Annual Report

File No. ACS2024-RCF-GEN-0009 – City-wide

**Report recommendation(s)**

**That the Community Services Committee recommend Council:**

1. **Receive for information the list of projects funded under delegated authority through the Community Partnership Minor Capital program in 2023 as detailed in Document 1;**
2. **Approve in principle the list of 2024 Community Partnership Major Capital projects as detailed in Document 2 and within the Council approved program budget envelope;**
3. **Receive for information the status of Community Partnership Major Capital projects previously approved in principle as detailed in Document 3; and**
4. **Approve an increase to the Minor Capital Partnership Program maximum grant funding threshold as detailed in the discussion portion of this report.**

7. Office of the City Clerk

7.1 Status Update – Community Services Committee Inquiries and Motions for the period ending September 13, 2024

File No. ACS2024-OCC-CCS-0085 – City-wide

**Report Recommendation(s)**

**That the Community Services Committee receive this report for information.**

8. In Camera Items

9. Information Previously Distributed

9.1 Response to Motion No. CSC2023-01-05 – Update for Q3 & Q4 2023

File No. ACS2024-CSS-GEN-011

10. Notices of Motions (For Consideration at Subsequent Meeting)

11. Inquiries

12. Other Business

13. Adjournment

Next Meeting: Tuesday, October 22, 2024

## Comité des services communautaires

### Ordre du jour

**N° de la réunion :** 11  
**Date :** le mardi 24 septembre 2024  
**Heure :** 09 h 30  
**Endroit :** Salle Champlain, 110, avenue Laurier Ouest, et participation par voie électronique  
**Membres :** Laura Dudas, présidente, Jessica Bradley, vice-présidente, David Brown, conseiller, Marty Carr, conseillère, Steve Desroches, conseiller, David Hill, conseiller, Theresa Kavanagh, conseillère, Rawlson King, conseiller, Wilson Lo, conseiller, Stéphanie Plante, conseillère, Ariel Troster, conseillère

Eric Pelot, coordonnateur de comité  
eric.pelot@ottawa.ca, 613-580-2424, poste 22953

---

1. Avis et renseignements concernant la réunion à l'intention des participants à la réunion et du public

Les avis et renseignements concernant les réunions sont joints à l'ordre du jour et au procès-verbal, y compris : la disponibilité des services d'interprétation simultanée et des mesures d'accessibilité; les procédures relatives aux réunions à huis clos; les points d'information qui ne font pas l'objet de discussions; les avis de non-responsabilité relativement aux renseignements personnels pour les correspondants et les intervenants; les avis relatifs aux procès-verbaux; les détails sur la participation aux réunions hybrides.

Des formats accessibles et des soutiens à la communication sont offerts sur demande.

À moins d'avis contraire, les rapports nécessitant un examen par le Conseil municipal seront présentés au Conseil le mercredi, 2 octobre 2024 dans le rapport 11 du Comité des services communautaires.

La date limite pour s'inscrire par téléphone, en vue de prendre la parole devant le comité, de soumettre des commentaires par écrit ou de faire une présentation visuelle, est le lundi 23 septembre, à 16 h, et la date limite pour s'inscrire par courriel, en vue de prendre la parole

devant le comité, est le mardi 24 septembre, à 8 h 30.

2. Déclarations d'intérêt
3. Adoption des procès-verbaux
  - 3.1 Procès-verbal 10 du CSC – le mercredi 26 juin, 2024
4. Réponses aux demandes de renseignements
  - 4.1 OCC-2024-09 – Liste d'attente pour les cours de natation
  - 4.2 OCC-2024-07 – Recrutement saisonnier de sauveteurs
  - 4.3 CSC-2024-03 – Programme d'art public de la Ville d'Ottawa
5. Direction générale des services sociaux et communautaires
  - 5.1 Le point sur les soins axés sur la personne dans les foyers de soins de longue durée

Dossier : ACS ACS2024-CSS-GEN-009 – À l'échelle de la ville

#### **Recommandation(s) du rapport**

**Que le Comité des services communautaires recommande au Conseil de prendre acte du point sur l'approche des soins axés sur la personne dans les foyers de soins de longue durée à titre d'information.**

- 5.2 Mise à jour du Plan de sécurité et de bien-être dans les collectivités : Incorporation de l'ancienne Prévention du crime Ottawa

Dossier : ACS2024-CSS-GEN-012 – À l'échelle de la ville

#### **Recommandation(s) du rapport**

**Dans le cadre du processus d'intégration du mandat et des objectifs de l'ancien organisme Prévention du crime Ottawa dans le Plan de sécurité et de bien-être dans les collectivités, que le Comité des services communautaires recommande au Conseil municipal d'approuver ce qui suit :**

**1. Modifier le Plan de sécurité et de bien-être dans les collectivités afin d'y intégrer les objectifs et le mandat de l'ancien organisme Prévention du crime Ottawa, à savoir :**

**1.1- Ajouter une priorité consacrée au développement social des jeunes.**

**1.2 - Mettre à jour la priorité attribuée aux systèmes intégrés et simplifiés en adoptant deux nouveaux objectifs, à savoir :**

**A) les quartiers prioritaires;**

**B) les stratégies collaboratives pour les initiatives d'intervention visant à contrer les risques.**

2. Approuver la Politique du Fonds pour la sécurité et le bien-être dans les collectivités, soit la pièce 4 de ce rapport, conformément aux exigences obligatoires de la Politique sur les subventions et les contributions, et modifier le Cadre stratégique sur le financement communautaire pour y inclure le volet du financement pour la sécurité et le bien-être des collectivités.

3. Approuver la mandature du Comité consultatif pour le Plan de sécurité et de bien-être dans les collectivités, soit la pièce 5 de ce rapport.

4. Approuver la composition du Comité consultatif pour le Plan de sécurité et de bien-être dans les collectivités et le processus de recrutement de deux nouveaux membres résidents auprès de ce comité afin d'accroître la diversité et la représentation des membres indépendants d'un organisme et pour faire valoir le point de vue des résidents.

6. Direction générale des loisirs, de la culture et des installations

6.1 Rapport annuel relatif aux programmes de partenariat communautaire pour les projets d'immobilisations

Dossier : ACS2024-RCF-GEN-0009 – À l'échelle de la ville

Recommandation(s) du rapport

Que le Comité des services communautaires et de protection recommande au Conseil :

1. de prendre connaissance, à titre informatif, des projets énumérés dans le document 1, qui ont été financés en 2023 en vertu des pouvoirs délégués dans le cadre du Programme de partenariats communautaires pour les projets d'immobilisations secondaires;
2. d'approuver en principe la liste des projets de 2024 du Programme de partenariat communautaire pour les grands projets d'immobilisations, comme il est précisé dans le document 2 et décrit dans l'enveloppe budgétaire du programme approuvée par le Conseil;
3. de prendre connaissance, à titre informatif, de l'état d'avancement des projets soumis l'année précédente dans le cadre du Programme de partenariats communautaires pour les grands projets d'immobilisations et déjà approuvés en principe, comme il est précisé dans le document 3; et
4. Approuver une augmentation du plafond de financement au titre du Programme de partenariats communautaires pour les projets d'immobilisations secondaires tel que décrit dans la section « Discussion » du présent rapport.

7. Bureau du greffe municipal

7.1 Rapport de situation – demandes de renseignement et motions du Comité des services communautaires pour la période se terminant le 13 septembre 2024

Dossier : ACS2024-OCC-CCS-0085 – À l'échelle de la ville

**Recommandation(s) du rapport**

**Que le Comité des services communautaires prenne connaissance de ce rapport.**

8. Points à huis clos

9. Information distribuée auparavant

9.1 Réaction à la motion no CSC2023-01-05 – Compte rendu pour le troisième et le quatrième trimestres de 2023

Dossier : ACS2024-CSS-GEN-011

10. Avis de motions (pour examen lors d'une réunion subséquente)

11. Demandes de renseignements

12. Autres questions

13. Levée de la séance

Prochaine réunion : le mardi 22 octobre 2024.